



## WARNUNG

### Sicherheitshinweise:

- ▶ Die Installation des Geräts und Reparaturen am Gerät sind ausschließlich vom Fachmann unter Beachtung der geltenden VDE-Richtlinien durchzuführen. Bei nicht fachgerechter Installation und Inbetriebnahme wird keine Haftung übernommen.
- ▶ Die jeweiligen landesspezifischen Sicherheitsbestimmungen und aktuellen Normen wie die EN 60728-11 beachten.
- ▶ Das Gerät nicht öffnen. Nach dem Öffnen oder Entfernen von Verkleidungen bestehen Risiken, z. B. durch gefährlich hohe Spannung.
- ▶ Die Antenne auf keinen Fall unter oder in der Nähe von Freileitungen montieren! Einen seitlichen Mindestabstand von >1m zu elektrischen Einrichtungen einhalten. Bei Berührung elektrischer Einrichtungen besteht akute Lebensgefahr!
- ▶ Niemals bei aufziehendem Gewitter oder während eines Gewitters an Antennenanlagen arbeiten. Es besteht Lebensgefahr!
- ▶ Niemals Antennen auf Gebäuden mit leicht entzündbaren Dachabdeckungen, z. B. Stroh, Reed oder ähnlichen Materialien montieren! Andernfalls besteht Brandgefahr durch atmosphärische Überspannungen (statische Aufladung) oder Blitzenladungen (z. B. bei Gewitter).
- ▶ Den Montage- bzw. Aufstellort so planen, dass Sie in Gefahrensituationen den Netzstecker leicht erreichen und aus der Steckdose ziehen können. Den Montage- bzw. Aufstellort so auswählen, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät und dessen Anschlüssen spielen können.
- ▶ Einen Montage- bzw. Aufstellungsort wählen, an dem unter keinen Umständen Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Steckernetzteil gelangen können (z. B. Kondenswasser, Dachundichtigkeiten, Gießwasser etc.).
- ▶ Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Steckernetzteil! Es dürfen auf keinen Fall am Steckernetzteil Teile ausgetauscht oder Veränderungen vorgenommen werden. Es besteht sonst Lebensgefahr.
- ▶ Stromversorgungskabel sowie Zuführungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden.
- ▶ Vermeiden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen (z. B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.). Bei Steckernetzteilen, die Lüftungsschlitze haben, muss daher unbedingt darauf geachtet werden, dass diese keinesfalls abgedeckt oder verbaut werden. Sorgen Sie außerdem für eine großzügig bemessene Luftzirkulation um das Steckernetzteil. Achten Sie darauf, dass Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) kommen.

### Technische Daten:

Typ	TAA 3-20
Frequenzbereich	85...774 MHz
Verstärkung TERR	22 dB
Rauschmaß	≤ 5,5 dB
Ausgangs-Anschluss	F
Fernspeisespannung	5...12 V=
Stromaufnahme	<50 mA
Betriebstemperaturbereich	-20...+65°C
Maße (B x H x T) ca.	370 x 260 x 49 mm
Schutzklasse	IP 35
RED-Konformität	Klasse 3
Steckernetzteil	230 V~ 50 Hz/3W   12V=0,2A



Hiermit erklärt die AXING AG, dass die gekennzeichneten Produkte den geltenden Richtlinien entsprechen. Sie finden die vollständige EU-Konformitätserklärung zum Download indem Sie auf [www.axing.com](http://www.axing.com) im Suchfeld den Artikel eingeben.

WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.



Competence in  
Communication  
Technologies

## TAA 3-20 premium-line DVB-T/T2 | FM | DAB+ Antenne mit LTE-Filter (Klasse 3) Betriebsanleitung



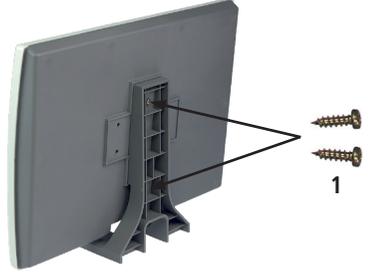
**Verwendungsbereich:**

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Empfangen, Verteilen und Verstärken von Radio- und Fernsehsignalen geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Garantie übernommen!

**Montage des Tischfußes:**

In der Nähe eines Senders ist ein Betrieb als Zimmerantenne mit Tischfuß ausreichend. Die Antenne empfängt horizontal und vertikal abgestrahlte Sender, ohne dass die Antenne dazu gedreht werden muss.

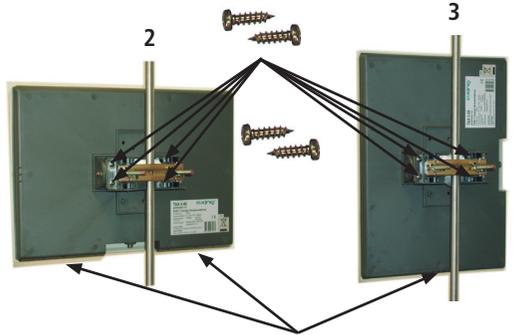
- ▶ Montieren Sie den Tischfuß mit zwei der dem Gerät beiliegenden Montageschrauben (1).
- Hinweis:** Verwenden Sie nur die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben! Falsche Schrauben können zur Beschädigung der Antenne führen.



**Mastmontage:**

Bei schlechteren Empfangsverhältnissen empfiehlt sich eine Außenmontage an einem Antennenmast. Je nach Polarisation der Sender können Sie die Mastschelle so montieren, dass die Antenne horizontal oder vertikal am Mast befestigt wird. Welche Senderpolarisation verwendet wird, entnehmen Sie den Informationen der Sendernetzbetreiber.

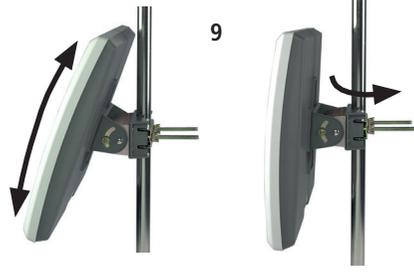
- ▶ Montieren Sie die Mastschelle mit den vier dem Gerät beiliegenden Montageschrauben (2 oder 3).
- Hinweis:** Verwenden Sie nur die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben! Falsche Schrauben können zur Beschädigung der Antenne führen.
- ▶ Montieren Sie anschließend die Antenne am Mast.
- Hinweis:** Der Mast muss VDE-entsprechend geerdet werden (EN 60728-11 beachten).



**Hinweis:** Montieren Sie die Antenne immer so, dass die Schlitze des Gehäuses nach unten zeigen.

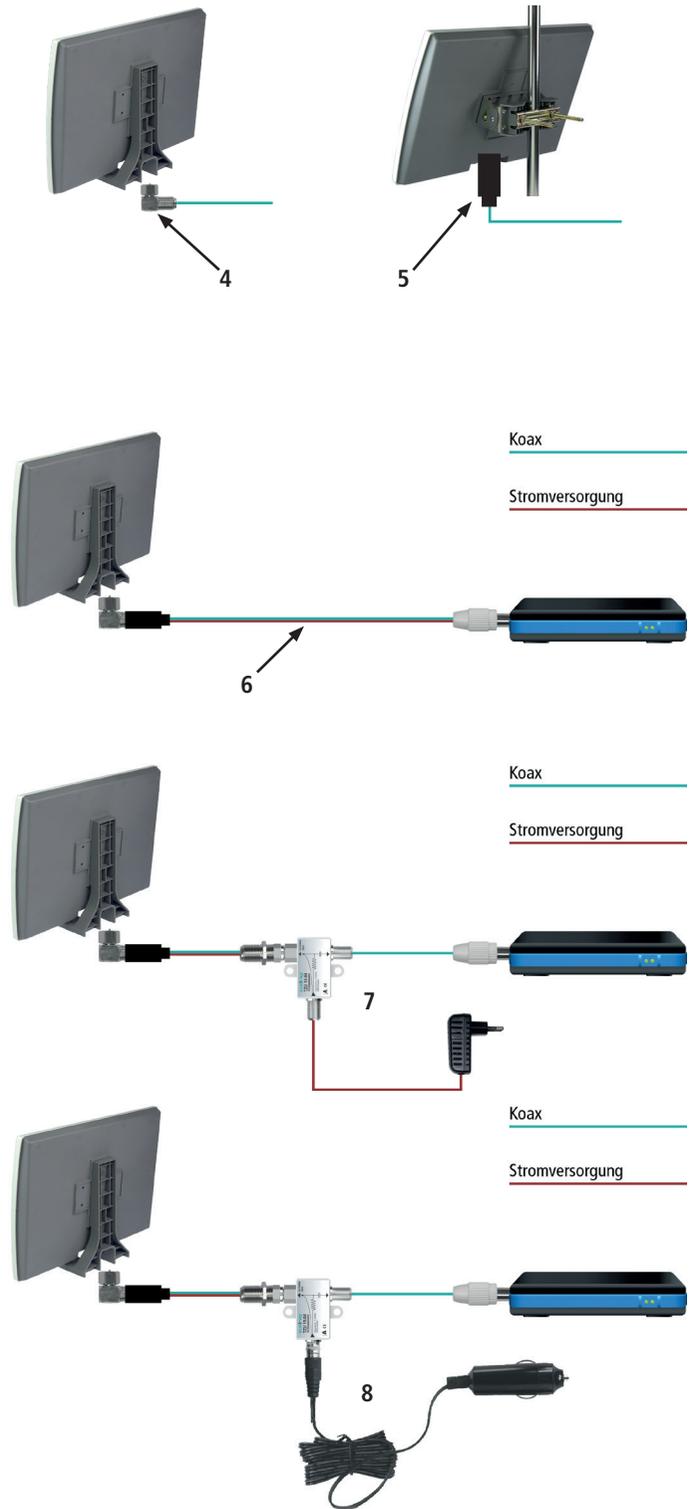
**Anschluss:**

- ▶ Verwenden Sie beim Einsatz der TAA 3-10 mit Tischfuß den F-Winkeladapter (4), um das Koaxialanschlusskabel nach hinten zu führen.
- ▶ Schließen Sie bei Mastmontage das Koaxialkabel mit dem F-Stecker inkl. Wasserschutzülle (5) direkt an der Antenne an. **Hinweis:** Verwenden Sie bei Mastmontage unbedingt ein Kabel mit Wasserschutzülle, um das Eindringen von Regenwasser zu vermeiden.
- ▶ Schließen Sie bei Receivern mit integrierter 5 V/≥80 mA Gleichspannungsversorgung die Antenne direkt am Receivereingang an (6).
- ▶ Bei Receivern ohne integrierter Gleichspannungsversorgung verwenden Sie zur Versorgung der Antenne das Steckernetzteil mit Stromspeiseweiche (7) oder das KFZ-Versorgungskabel (8) (im Lieferumfang enthalten).
- Hinweis:** Sie benötigen in diesem Fall ein bzw. zwei zusätzliche Anschlusskabel (passende Kabel finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter [www.axing.com](http://www.axing.com)).



**Ausrichtung:**

Je nach Signalstärke und -richtung müssen Sie die Antenne auf den Sender hin ausrichten (9).





## WARNING

### Safety advices:

- ▶ Installation and repairs to the equipment may only be carried out by technicians observing the current VDE guidelines. No liability will be assumed in the case of faulty installation and commissioning.
- ▶ The applicable national safety regulations and current standards such as DIN EN 60728-11 must be observed.
- ▶ Do not open the device. Opening the device or removing its covers causes risks, for example due to high voltage.
- ▶ Under no circumstances may the antenna be installed under or in close proximity to overhead power lines! A minimum lateral distance of >1 m from any electrical equipment must be observed. Touching electrical installations may cause death!
- ▶ Never work on antennas during thunderstorms or when a thunderstorm is approaching. There is a risk of death!
- ▶ Never install antennas on buildings with inflammable roof coverings such as in thatched roofs! In such cases there is a fire hazard due to atmospheric surge voltages (static electricity) or lightning (e.g. during thunderstorms).
- ▶ Choose the location of installation or mounting so that the power plug can be reached and pulled out of the socket easily in case of danger. Choose the location of installation or mounting such that children may not play unsupervised near the equipment and its connections.
- ▶ Choose the location of installation or mounting of the plug-in power supply so that under no circumstances liquids or objects can get into the power supply (e.g. condensation, water coming from leaking roofs or flowing water, etc.).
- ▶ Use only the plug-in power supply unit included in the delivery scope! By no means is it allowed to replace any parts of the power supply unit or to make modifications. Otherwise, there is a risk of mortal injury!
- ▶ Power feeding cables as well as feeder lines may not be damaged or clamped by objects of any kind.
- ▶ Avoid exposure of the power supply to heat sources (e. g. radiators, other electrical devices, chimney, etc.). Power supplies that are equipped with ventilation slots must under no circumstances be covered or blocked. Also ensure for a generous air circulation around the power supply. Absolutely avoid that cables come near any source of heat (e.g. radioators, other electrical devices, chimney, etc.).

### Technical data:

Typ	TAA 3-20
Frequency range	85...774 MHz
Gain TERR	22 dB
Noise figure	≤ 5,5 dB
Output connector	F
Remote power supply	5...12 V=
Current consumption	<50 mA
Operation temperature range	-20...+65°C
Dimensions (W × H × D) appr.	370 x 260 x 49 mm
Protection class	IP 35
RED compliance	Class 3
Plug-in power supply	230 V~ 50 Hz/3W   12V=0,2A



Competence in  
Communication  
Technologies

## TAA 3-20 premium-line DVB-T/T2 | FM | DAB+ antenna with LTE filter (class 3) Operation instructions



Herewith AXING AG declares that the marked products comply with the valid guidelines. You can call up the complete EU declaration of conformity for download by entering the article in the search field at [www.axing.com](http://www.axing.com).



WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.



DVB-T: Das Überall Fernsehen



### Field of application:

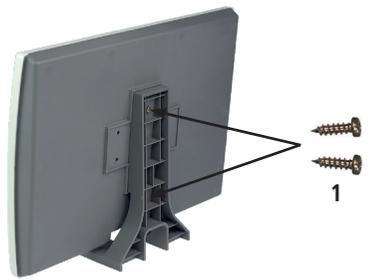
The devices are suited only for distributing radio and television signals! If the device is used for other purposes, no warranty is given!

### Assembly with indoor stand:

Near to a sender, the use as indoor aerial with table base is sufficient. The antenna receives horizontally and vertically polarized signals and does not need to be turned.

- ▶ Kindly assemble the indoor stand with 2 screws (1), which you will find in the kit.

**Note:** It is important to use the enclosed screws and no others, since they may damage the antenna.



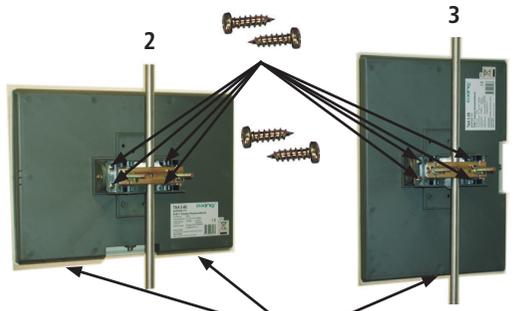
### Mast assembly:

In case of inferior reception conditions, it is recommended to mount it to an antenna mast outdoors. Depending on the polarization of the senders, you can mount the mast clamp so that the antenna can be fixed in horizontal or vertical position on the mast. Consult the information of the sender network operators for the sender polarization.

- ▶ Assemble the rear-sided brackets with 4 screws directly to the antenna (2 or 3). **Note:** It is important to use the enclosed screws and no others, since they may damage the antenna.

- ▶ Please fix the antenna to the mast.

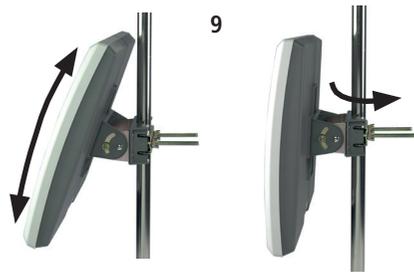
**Note:** The mast must be grounded in conformity with the VDE regulations (observe EN 60728-11).



**Note:** Kindly position the antenna in such a way, that the slots always show to the bottom.

### How to connect the antenna:

- ▶ Using the enclosed stand for indoor use kindly the enclosed F-angle-type adapter (4) to feed the cable horizontally backwards.
- ▶ With mast assembly, kindly use the enclosed cable with weather protection sleeve (5) and assemble it directly to the antenna. **Note:** It is important to use the weather protection sleeve in order to prevent water entering into the antenna.
- ▶ If you have a receiver with integrated 5V/≥80 mA DC power pass you may directly connect the antenna to the receiver input (6).
- ▶ When using a DVB-T Receiver without integrated 5V DC power supply-option one may use either the enclosed power supply with DC power inserter (7) or car-adaptor (8) to power the antenna. (included with the antenna). **Note:** You need in this particular case one i.e. two additional connecting cables (suited cables and plugs can be found in the current AXING catalogue or at [www.axing.com](http://www.axing.com)).



### Positioning:

Depending on the signal strength and signal direction you must direct the antenna towards the transmitter (9).

